

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Игнатенко Виталий Иванович

Должность: Проректор по образовательной деятельности и молодежной политике

Дата подписания: 06.02.2023 08:38:44

Уникальный идентификатор документа:

a49ae343af5448d45d7e3e1e499659da8109ba78

Министерство науки и высшего образования

Российской Федерации

ФГБОУВО «Норильский государственный

индустриальный институт»

Кафедра философии, истории и иностранных языков

IMPROVE YOUR GRAMMAR

*Методические указания
к практическим занятиям*

Part II

Норильск 2018

Improve your grammar [Текст]: метод. указ. к практ. занятиям / составитель Н.А. Кострицына; Норильский гос. индустр. ин-т. – Норильск: НГИИ, 2018. – 46 с.

Основной целью методических указаний является систематизация и углубление знаний, полученных в школе, а также определение уровня сформированности знаний, умений и навыков по дисциплине «Иностранный язык (английский)».

Предназначены для студентов всех специальностей и направлений подготовки на всех курсах в неязыковых вузах. Также могут использоваться студентами для самостоятельной работы.

ВВЕДЕНИЕ

Методические указания содержат теорию и упражнения, охватывающие следующие разделы грамматики английского языка: неличные формы глагола (причастия, герундий), условные предложения, причастные и инфинитивные обороты.

Методические указания состоят из 6 разделов (Units), каждый из которых посвящён определённой грамматической теме. Виды упражнений довольно разнообразны: это и подстановка, и перифраз, и множественный выбор, перевод с русского на английский и с английского на русский, текстовые задания и др.

UNIT I

Причастия (Participles)

Причастие – неличная форма глагола, сочетающая признаки глагола и прилагательного.

В английском языке есть два вида причастия – Participle I и Participle II

Participle I

Причастие I образуется путём прибавления суффикса *-ing* к инфинитиву.

При этом происходят следующие изменения:

1. Если глагол заканчивается на *-e*, эта буква опускается: give – giving; close – closing.

2. Если глагол заканчивается на согласную, перед которой стоит краткая гласная, то конечная согласная удваивается: run – running; refer – referring; worship – worshipping.

3. Если глагол заканчивается на *-ie*, то *i* меняется на *y*: die – dying; tie – tying; lie – lying.

Если глагол заканчивается на *-y*, то никаких изменений не происходит: cry – crying.

Причастие I в английском языке имеет две грамматические категории: залог (действительный и страдательный) и вид (Indefinite, Perfect).

I. Залог. Действительный залог означает, что лицо, к которому относится причастие, само выполняет действие, выраженное этим причастием.

Страдательный залог означает, что лицо, к которому относится причастие, само действие не выполняет. Например: Reading the book he made notes. – Читая эту книгу, он делал заметки. Being read in such a haste the book wasn't understood. – Прочитанная в такой спешке, книга не была понята.

В первом предложении подлежащее he, к которому относится причастие в действительном залоге reading, само производит действие, выраженное причастием. Во втором предложении подлежащее book, безусловно, не производит действие, выраженное страдательным причастием being read.

II. Вид. Неличные формы глагола не имеют грамматической категории времени, но имеют категорию вида, выражающую соотнесённость с временем личного глагола-сказуемого.

Форма Indefinite показывает, что действие причастия происходит одновременно с действием личного глагола.

Форма Perfect показывает, что действие причастия предшествовало действию личного глагола.

Reading the book he thought of his own life. – Читая книгу, он думал о своей жизни. (Действие причастия reading и личного глагола thought происходят одновременно.)

Having read the book, he gave it to his brother. – Прочитав книгу, он отдал её брату. (Действие причастия having read закончилось до начала действия личного глагола.)

Неперфектная форма причастия некоторых глаголов может выражать также предшествование.

Looking out of the window he saw his uncle. – Выглянув из окна, он увидел своего дядю.

Перевод Participle I:

1. Participle I Indefinite Active.

В функции *определения* переводится действительным причастием несовершенного вида с суффиксами -ущ, -ющ, -ащ, -ящ: The man playing the piano is my uncle. – Человек, играющий на рояле, – мой дядя.

В функции *обстоятельства* – деепричастием несовершенного вида с суффиксами -ая, -ая: Reading this book she couldn't but cry. – Она не могла не плакать, читая эту книгу.

2. Participle I Indefinite Passive переводится страдательным причастием совершенного (с суффиксами -енн, -ённ, -нн), реже - несовершенного вида: Here is the letter being received yesterday. – Вот письмо, полученное вчера. Being loved and admired by everybody, he had a great success. – Всеми любимый и обожаемый, он имел огромный успех.

3. Participle I Perfect Active переводится деепричастием совершенного вида: Having repaired the car we ran further. – Отремонтировав машину, мы поехали дальше.

4. Participle I Perfect Passive переводится придаточным предложением с подчинительным союзом *после того*,

как: Having been repaired the car ran further. – После того, как машина была отремонтирована, она поехала дальше.

Перфектное причастие как в действительном, так и в страдательном залоге, выполняет в предложении только функцию обстоятельства и никогда не бывает определением. Поэтому русские действительные причастия совершенного вида с суффиксом -вш (стоявший, читавший) нельзя переводить Participle I Perfect Active! Такие причастия переводятся на английский двумя способами:

1. Если действие причастия происходит одновременно с действием личного глагола, тогда русское причастие переводится Participle I Indefinite Active: Я спросил человека, стоявшего на углу, показать мне дорогу (человек стоял там, когда я его попросил). – I asked the man standing at the corner to show me the way.

2. Если действие причастия предшествовало действию личного глагола, тогда русское причастие переводится определительным придаточным предложением: Человек, стоявший на углу, уже ушёл. – The man who stood at the corner has already gone.

Participle II образуется:

- у правильных глаголов путём прибавления суффикса *-ed* к инфинитиву;

- у неправильных глаголов – запомни или смотри таблицу неправильных глаголов.

Participle II переводится полными и краткими страдательными причастиями чаще совершенного, реже несовершенного вида. Например: seen – увиденный и виден; worked out – выработанный и выработан. The house was seen everywhere. – Дом был виден отовсюду. I reminded of a portrait seen in a gallery. – Я вспомнил портрет, увиденный в галерее. It is one of the newspapers published in our town. – Это одна из газет, издаваемых в нашем городе.

Как видно из примеров, Participle II и Participle I Indefinite Passive употребляются в одних и тех же функциях и одинаково переводятся, т.е. они почти синонимичны.

Однако если нужно показать, что действие, выраженное причастием, развивается в момент действия личного глагола, т.е. подчеркнуть процесс действия, то употребляется только Participle I Indefinite Passive.

Сравните:

The experiment conducted in the laboratory is of great importance. – Эксперимент, проведённый в лаборатории, очень важен.

He watched the experiment being conducted in the laboratory. – Он наблюдал за экспериментом, проводимым в лаборатории.

Таблица форм причастий

Participle I		Participle II
Indefinite	Active	Passive
	changing	being changed
Perfect	having changed	having been changed

основа стандартного глагола + **-ed** или **VIII**

Таблица функций причастий

Participle I		Participle II
Indefinite	Active	Passive
	changing 1) определение: <i>изменяющий(ся), изменивший(ся)</i> 2) обстоятельство: <i>изменяя(сь)</i>	being changed 1) определение: <i>изменяющийся, изменяемый, который изменяется</i> 2) обстоятельство: <i>будучи изменённым</i>
Perfect	having changed обстоятельство: <i>изменив(шись)</i>	changed 1) определение: <i>изменяемый, изменённый</i> 2) обстоятельство: <i>когда (его) изменили, так как (его) изменили</i>

1. Образуйте Participle I (Indefinite, Active) от следующих глаголов и переведите их на русский язык:

to build, to grow, to think, to bring, to determine, to follow, to move, to refuse, to obtain, to contain, to produce, to use, to include, to offer, to enter, to get, to happen, to carry, to teach, to tell, to make, to begin, to keep, to divide, to return, to develop, to save.

Образуйте Participle II от следующих глаголов и переведите их на русский язык:

to find, to send, to throw, to add, to change, to keep, to take, to save, to maintain, to install, to consider, to burn, to achieve, to show, to develop, to decide, to receive, to leave, to equip, to divide, to return, to write, to read, to make, to do, to give, to see, to say, to speak

2. Прочитайте и переведите на русский язык следующие словосочетания, обращая внимание на причастия:

- the student attending all the lectures;
- the plan containing many details;
- the workers building a new house;
- the engineer using a new method;
- the car developing the speed of 80 km;
- the plant producing machinery;
- the growing population of the country;
- the student studying foreign languages;
- the young man entering the institute;
- the engineer carrying out the research;
- using new methods;
- constructing new machines;
- achieving good results;
- dividing the apple into three parts;
- discovering new lands;
- using new equipment,
- refusing to give an explanation;
- receiving important information;
- constructing new roads;
- moving at high speed;
- leaving the town;
- graduating from the institute;
- having entered the Institute;
- having calculated the distance;
- having developed the speed of 120 km;
- having introduced new methods of work;
- having decided to leave the city;
- having divided the apple into three parts;
- having installed a new equipment;
- having obtained the necessary information;
- having found the new way;
- having changed his behavior;
- having offered her his help;
- having passed all examinations;
- having returned home;
- the achieved results;
- all developed countries;

the apple divided into three parts;
the information obtained recently;
the railway built between the two towns;
the boy saved by his dog;
help offered by the teacher;
the lecture read by a well-known professor;
the research made in the laboratory;
the film shown to the students;
the letter sent to his parents;
the book left on the table;
the news brought by him;
the land discovered by Columbus.

3. Переведите следующие словосочетания на английский язык:

- профессор, читающий лекцию;
студент, изучающий английский язык;
методы, улучшающие исследовательскую работу;
девочка, спрашивающая дорогу;
инженер, знающий иностранный язык;
человек, предлагающий свою помощь;
мальчики, играющие на улице;
студент, сдающий экзамен;
народ, строящий новую жизнь;
развивающиеся страны;
инженер, использующий новые достижения науки
- студент, спрошенный преподавателем;
книга, оставленная дома;
книга, взятая в библиотеке;
университет, основанный Ломоносовым;
письмо, найденное в столе;
телеграмма, посланная матери;
машина, сконструированная молодым инженером;
железная дорога, построенная молодыми рабочими;
оборудование, установленное в лаборатории;
экзамен, сданный успешно;
проблема, решенная успешно;
завод, увеличивающий производство продукции
- изучая иностранный язык;
сдавая экзамены;

строя дороги;
увеличивая скорость;
объединяя народы;
отказываясь помогать;
устанавливая новое оборудование;
производя новые автомобили;
покидая город;
улучшая уличное движение;
оставаясь дома;
играя в теннис;
применяя новые методы;
работая на заводе;
переводя текст на русский язык
• изучив один иностранный язык;
прочитав интересную книгу;
оставив дочь дома;
окончив институт;
закончив работу;
получив новую информацию;
построив дорогу;
открыв новый элемент;
решив важную проблему;
получив письмо;
оставшись дома один;
закрыв дверь;
соединив две части города;
встретив друга, с которым не виделся много лет;
закончив делать упражнение;
сдав все экзамены.

4. Переведите следующие предложения на русский язык, обращая внимание на причастия:

1. He heard the voices coming through the open window.
2. Waiting for him I looked through the magazines lying on the table.
3. They remained at home refusing to go anywhere that day.
4. The channel linking the two seas is being built now.
5. The explanation given was not complete.
6. The new materials recommended for bridge construction were described in the article written by our professor.

7. The results received were of great importance for further work.
8. A balsa tree found in South America is lighter than any other.
9. Having passed all the examinations he left for his native town.
10. Having been shown the way I could find his house easily.
11. Having waited for him for half an hour they went home.
12. Having obtained the necessary results they stopped their experimental work.

13. When studying elements Mendeleev found that they could be divided into nine groups.

14. When writing a telegram we must use as few words as possible.

15. When burnt, coal produces heat.

16. When reconstructed, the theatre looked more beautiful than before.

17. Being built in a new way modern houses have better facilities.

5. Переведите на английский язык, используя конструкцию с Present Participle Passive:

1. Голос, который слышится из соседней комнаты, слишком громкий.

2. Здание, которое строят в нашем районе, будет новым бассейном.

3. Разрешите мне послушать речь, которую сейчас произносят, очень волнующая.

4. Мой дедушка посадил цветы, которые сейчас поливают.

5. Когда ее спросили о цветах, она ответила, что уже убрала их.

6. Ему нравится статья, которую сейчас обсуждают?

7. Мальчик, которого сейчас спрашивают, мой двоюродный брат.

8. Когда птичку посадили в клетку, она перестала петь.

6. Переведите на английский язык, используя Participle I или Participle II:

1. Пол, вымытый учениками, очень чистый.

2. Он пел, моя пол.

3. Вчера я был на вечере, организованном моими друзьями.

4. Вот телеграмма, полученная мной.

5. Получая телеграмму, он забыл поставить подпись.

6. Это стихотворение похоже на все стихи, которые пишут подростки.

7. Как тебе нравятся фасоны, которые сейчас носят?

8. Мальчик взял книгу, лежавшую на столе.

9. Учитель внимательно прочитал сочинения, написанные учениками.

10. Она смотрит на старушку, сидящую возле камина

7. Раскройте скобки, используя необходимую форму причастия:

1. He walked down the road (to sing).

2. (to enter) the room I recognized him at once.

3. (to put) on the coat, she ran out of the house.

4. The man (to teach) math at their school studied in Odessa.

5. (to translate) into a foreign language the story lost its charm.

6. (to come) home she found nobody there.

7. He woke up (to think) of his parents.

8. (to be) a woman of taste she always dresses well.

9. There are some people (to come) in now.

10. You make mistake (to judge) people by their appearance.

11. (to be) very tired, she soon fell asleep.

12. The boy went in, (to carry) his case.

13. While (to discuss) this problem, we sat on the window sill.

14. (to have) dinner, he went out.

15. (to examine) by the doctor, the patient could not stop talking.

16. (to write) her first text-book, she thought about the next book.

17. All the children looked at me (to listen) with a great attention.

18. (to prescribe) the medicine, the doctor left our house.

19. (to see) that nobody was coming, Tom rose.

20. I looked up and saw the sky (to light up with) the setting sun.

21. While (to translate) the text you may use a dictionary.

8. Переведите на английский язык, используя необходимую форму причастия:

1. Получив телеграмму, я немедленно поехал в Тулу.

2. Услышав голос отца, он вышел из комнаты, чтобы открыть ему дверь.

3. Взяв бумагу и ручку, ребенок начал писать письмо.

4. Переходя дорогу, будьте осторожны.

5. Принеся новые видеокассеты, мальчик сразу начал просматривать их.

6. Она стояла посреди комнаты, глядя на разбитые тарелки.

7. Не читай, леж в кровати.

8. Добравшись до берега, пловец немного отдохнул.

9. Книга, которую сейчас обсуждают – последнее сочинение этого писателя.

10. Дети бежали по улице, подпрыгивая от радости.

11. Вот новые журналы, присланные для нашего офиса.

12. Я не хотел смотреть на женщину, сидевшую напротив.

13. Нищий был одет в разорванную одежду.

14. Оставленная одна в комнате, маленькая девочка заплакала.

15. Песня, которую поют, была написана несколько лет назад.

16. Женщина посмотрела в окно, пытаясь увидеть что-нибудь в темноте.

17. Схватив мяч, девочка выбежала на улицу.

18. Клад, найденный учеными, имеет большую ценность.

19. Церковь, которую возводят в нашем селе, скоро достроят.

20. Подойдя к окну, старик открыл его.

21. Книга, которую сейчас просматривают, принадлежат нашей библиотеке.

22. Я всегда с удовольствием читаю статьи, написанные этим журналистом.

23. Сделав уроки, дети пошли на прогулку.

24. Количество школ в России, построенных за последние годы, выросло.

25. Подписав договор, он стал владельцем большого дома.

26. Они вспоминали чудесные дни, проведенные на побережье Черного моря.

27. Будучи уверенной, что никто не позвонит, она решила пойти спать.

28. Игра, которую выиграла наша команда, была последней в чемпионате.

29. Заплатив за билеты, мы поспешили в зал.

30. В доме, который строят напротив, будет большой магазин.

31. Вот темы, которые обычно обсуждают на этих семинарах.

9. *Переведите Participle I u II:*

1. The textbooks (написанные) some years ago are not useful now.

2. The book (обсуждаемая) now will be published in some months.

3. (Создавая) this book the author took into consideration new scientific discoveries.

4. (После того, как она была написана), the book was published several times.

5. The man (написавший) this book lived in the 15-th century.

6. She went away (оставив) him alone.
7. At the conference they discussed new methods (применяемые) in genetics.
8. One day you'll get a letter (информирующее) you of our work.
9. She smiled (вспоминая) the joke.
10. She smiled (вспомнив) the joke.
11. He wrote a letter (объясняя) his behaviour.
12. He wrote a letter (объясняющее) his behaviour.
13. He wrote a letter (объяснив) his behaviour.
14. Special attention should be paid to the experiments (проводимые) now in genetics.
15. The experiments (проводимые) in genetics are of great importance.
16. The conference (проходившая) at the University is devoted to the problems of the theory of the text.
17. I couldn't visit the conference (проходившую) at the University last week and asked to be sent the report.
18. The woman (ожидавшая) for you is still in the hall.
19. The woman (ожидавшая) for you has already gone.
20. (После того, как её одобрил учёный совет), my article was published in the collection of scientific works.

10. *Перефразируйте предложения, используя Participle I:*

Example: *The man who is speaking to Mary is a well-known surgeon. – The man speaking to Mary is a well-known surgeon.*

1. The woman who is working in the garden is my sister.
2. The man who made a report yesterday came back from the USA.
3. I couldn't ring them up because I did not know their telephone number.
4. We went to see our friends who had just returned from a voyage.
5. The sidewalks were crowded with people who were watching the carnival.
6. He had a massive gold watch, which had belonged to his father.
7. He stood at the counter and hesitated, he did not know what to choose.
8. The conferences, which are held at the University every year, are devoted to ecological problems.
9. Unable to attend the conference that took place a month ago, we asked to send the typewritten reports.
10. I looked at the people who were lying on the beach.

11. Найдите и исправьте ошибки, если они есть:

1. Felt tired and having nothing more to do till he came, she sat into the armchair at the window having looked at the mountains lighting by the sun.

2. On the walls there were some common coloured pictures, framing and glazed.

3. His house was close at hand, a very pleasant little cottage, painted white, with green blinds.

4. It was the hour of sunset, having unnoticed in the cities, so beautiful in the country.

5. Finished breakfast, he stayed for some minutes in the dining room.

6. Mother smiled looking at the children played in the garden.

7. While reading a book, I came across several interesting expressions.

8. Some questions having touched upon in the report are worth considering.

9. Leaving our suitcases we went sightseeing.

10. Hearing her come into the house he went downstairs.

UNIT II

Независимый причастный оборот (Nominative Absolute Participial Construction)

Этот оборот образует причастие со своим собственным подлежащим. На русский язык оборот переводится отдельным предложением, причастие переводится личным глаголом, а подлежащее остаётся прежним. Новое сложное предложение может быть как сложноподчинённым, так и сложносочинённым или бессоюзным:

It being pretty dark, we switched on the light. – Так как было довольно темно, мы включили свет.

He turned and went, we following him. – Он повернулся и ушёл, а мы следовали за ним.

Независимый причастный оборот может употребляться с предлогом with или without:

It was a wonderful day, with the sun shining brightly and trees being green after the rain of the day before. – Это

был прекрасный день: солнце сияло ярко, а деревья были зелёные после вчерашнего дождя.

Независимый причастный оборот всегда отделяется запятой. По этому формальному признаку его и можно найти.

1. Найдите независимый причастный оборот, переведите предложения на русский язык:

1. Men generally averaged a greater number of active interruptions per meeting than women, with eight being the highest average and two the lowest.

2. Philip Rahv has suggested as a crucial test of naturalism a given work's treatment of the relation of character to background, the naturalistic being defined as that type of realism in which the individual is portrayed not merely as subordinate to his background but as wholly determined by it.

3. Market forces being unable to address such problems, many environmentalists suggested that government has a moral obligation to protect the earth's fragile ecosystem.

4. The resources being limited, the question is this: what should come first?

5. Humanism has had after long and notable career, while roots reaching far back into the past and deep into the life of civilization.

6. Philosophers being, after all, only human, they do not always demonstrate intellectual and moral courage of the highest order.

7. They are the descendants of Celts, Romans, Saxons, Jutes, Angles, Vikings, Normans: that being more or less the sequence of invaders.

8. Hence the Clintonian conclusion that the resounding Democratic defeat in 1994 was due to their failure to "get the message out to the public", the message being the good news to our current economic prosperity.

9. There are to be further parts which will demonstrate progression towards the moral and the positive, and the work now seems to be conceived more on the lines of Dante's Inferno, with such characters as Plyushkin and even Chichikov himself undergoing spiritual resurrection.

UNIT III

Условные предложения (Conditional Sentences)

Наклонение передаёт отношение говорящего к действию, выраженному сказуемым. Сослагательное наклонение трактует это действие как нереальное, т.е. желательное, необходимое, возможное.

В русском языке сослагательное наклонение выражается частицей *бы* независимо от типа предложения.

В английском всё значительно сложнее: форма сослагательного наклонения зависит от типа придаточного предложения и подчинительного союза, вводящего данное предложение.

Вспомогательные глаголы при образовании сослагательного наклонения утрачивают лексическое значение и переводятся частицей *бы*.

Типы придаточных, в которых употребляется сослагательное наклонение:

Условные предложения. Чаще всего сослагательное наклонение употребляется в условных предложениях.

В русском языке существует два типа условия: реальное (без частицы *бы*) и нереальное (с частицей *бы*).

В английском языке нереальное условие делится на маловероятное условие, относящееся к настоящему или будущему, и нереальное условие, относящееся к прошлому.

Примечание:

1. Иногда встречается реальное условие, относящееся к прошлому. В русском языке в этом случае отсутствует частица «*бы*», а в английском в придаточном предложении вместо Past Subjunctive глагола *to be* (*were* – для всех лиц и чисел) употребляется Past Indefinite.

Если погода вчера была хорошая, то он точно ходил гулять. – *If the weather was good yesterday, he was sure to go for a walk.*

2. Вместо придаточного предложения с союзом *if* и отрицательным глаголом используется конструкция *but for* + существительное.

If you didn't help me, I should never finish the book in time. = *But for your help, I should never finish the book in time.*

Переводятся эти предложения одинаково: Если бы ты не помог мне (если бы не твоя помощь), я не закончил бы книгу вовремя.

3. Вместо *if* в условных предложениях 2-го и 3-го типа могут ставиться глаголы *were* и *had*:

If the weather were good = Were the weather good

If the weather had been good = Had the weather been good.

I. Реальные условия	II. Маловероятные условия	III. Нереальные условия
If you leave before ten, you'll catch the train.	If you worked hard, you would pass the exam better.	If I hadn't been ill, I would have gone a week ago.

1. Переведите предложения, обращая внимание на условные придаточные предложения:

1. If I come home early, I'll be able to write my report today.
2. If he were at the Institute now, he would help us to translate the article.
3. If you had come to the meeting yesterday, you would have met with a well-known English writer.
4. You will get good results if you apply this method of calculation.
5. If he had taken a taxi, he would have come on time.
6. If the speed of the body were 16 km per second, it would leave the solar system.
7. If it had not been so cold, I would have gone to the country.
8. If the air were composed only of nitrogen, burning would be impossible.
9. If you press the button, the device will start working.
10. The design would have been ready by the end of the year if they had supplied us with all the necessary equipment.

2. Раскройте скобки, образуя *First, Second u Third Conditional* от каждого предложения:

1. If she (to find out) the truth, she (to be) very happy.
2. I (to visit) him in the hospital, if I (to know) about his illness.
3. If we (not to like) his suggestion, we (to tell) him about it.
4. If John (to want) the advice, he (to ask) you.
5. If his sister (to have) better qualification, she (to be able) to apply for better job.

6. They (to find) the solution, if they (to understand) the problem.
7. If Beth (to go) to her native town, she (to be) happier.
8. If you (not to agree) with me, I (to go) to the director.
9. What you (to do), if he (tell) you to leave?

3. *Переведите на английский язык, используя First, Second и Third Conditional:*

1. Ты бы чувствовал себя лучше, если бы ложился спать раньше.
2. Он бы лучше знал английский, если бы летом прочитал английские книги.
3. Если бы они пришли раньше, они бы смогли занять лучшие места.
4. Мы бы не опоздали на поезд, если бы взяли такси.
5. Если пойдет дождь, дети останутся дома.
6. Если бы вчера не было так холодно, мы бы поехали за город.
7. Если ты хорошо попросишь брата, он отремонтирует твой велосипед.
8. Если он выучит немецкий, он поедет учиться в Германию.
9. Если бы мы получили телеграмму, мы бы встретили вас.
10. Если бы не было так скользко, она бы не упала.

4. *Раскройте скобки, используя глаголы в необходимой форме:*

1. If he (to be) here now, he could give you a good advice.
2. He wouldn't have been so upset if Susan (to write) to him earlier.
3. If I (to work) at this firm, I'd earn more.
4. If she (to fail) in her present job, she could think about another one.
5. If he (to know) that Chinese was going to be so difficult, he would never have started to learn it.
6. If father (to manage) to repair his car, he could have driven us to Kyiv.
7. If they (not to reach) the land, the sailors would have died.
8. The car will start if you (to turn) the key.
9. If they (can) have some more lessons, they could improve their pronunciation.
10. If Emma (to know) the clue, our team would solve it.
11. If she (to borrow) your book, she might return it.
12. We would have taken her for barbecue if she (to ask) us.
13. If he (to ask) politely, they might have helped him.
14. Tell us if there (to be) anything wrong.
15. If Frank's (to go) out, we would ask John to help us.
16. If Sally (to have) spare time, she could pay you more attention.

17. If she (not to hear) the news, she wouldn't have gone there.
18. If the factory (not to cut back) production, many people would have lost their work.
19. If the train (to be) less crowded, we would be more comfortable.
20. What would they have done if we (not to help) them?
21. If we (to be) there, it wouldn't happened.
22. He might have heard the news, if he (not to turn on) the radio.
23. If the boy (to be) attentive, he won't make any mistakes in his dictation.
24. If you (to ask) her for tickets, she could have given you some.
25. If he (not to come) home, he wouldn't have noticed the fire.
26. If I (not to be) in a shower, I would answer the call.
27. We wouldn't have gone to this party if we (to know) the truth.
28. You (to visit) the dentist, you wouldn't have a problem with your tooth.
29. If Beth (to go) to her home town, she could visit her parents.
30. If you (to be) still ill tomorrow, you will have to stay at home.
31. If she (not to drink) coffee late at night, she would have been able to sleep.
32. She wouldn't have married him if she (to know) what was he like.
33. If he (to phone) tomorrow, please say we are out.
34. If they (to know) the significance of this event, they would be more alarmed.
35. If her son (to be born) two years earlier, he wouldn't have had to do military service.
36. If you (to look) everywhere for your passport, you will find it.
37. If Joe (to get up) earlier, he would get to institute on time.
38. If the fire (not to happen), their house wouldn't have been destroyed.
39. If the sound (not to be) so loud, she wouldn't be so nervous.
40. If the child (not to fall), he wouldn't have burst into tears.
41. If Barry (to come) to visit us for the weekend, we will be very glad.
42. If Jane (to be) more careful, she wouldn't have left her watch in the changing room.
43. If he (not to leave) the door open, his cat wouldn't have eaten the fish.

UNIT IV

Герундий (Gerund)

Герундий – это неличная форма глагола, сочетающая признаки глагола и существительного.

Формы герундия полностью совпадают с формами причастия I.

Participle I и Gerund имеют одни и те же грамматические категории вида и залога. Значение этих категорий полностью совпадает. Данные категории – проявление глагольных признаков, характерных как для причастия, так и для герундия.

Но, поскольку кроме глагольных свойств, причастие обладает признаками прилагательного, а герундий – существительного, то и отличается причастие от герундия как прилагательное от существительного:

1. Герундий употребляется с предлогом, а причастие – никогда:

I am very tired of working. – Я устал работать.

2. Герундий может употребляться с притяжательным местоимением или существительным в притяжательном падеже, а причастие – нет:

I insist on your going there. – Я настаиваю, чтобы ты пошёл туда.

3. Герундий может выполнять функции подлежащего и дополнения, а причастие – никогда:

Smoking is bad. – Курить вредно.

I like making people happy. – Я люблю делать людей счастливыми.

Как причастие, так и герундий могут употребляться в функции обстоятельства и определения, однако в этом случае герундий всегда **имеет предлог**:

On coming back he saw a very strange picture.

Having come back he saw a very strange picture.

Вернувшись, он увидел очень странную картину.

Герундий отличается от причастия именными признаками и функциями, и эти различия проявляются, прежде всего, в переводе. Герундий переводится следующим образом:

1. В функции подлежащего или дополнения – существительным или инфинитивом: Курить вредно. Курение вредно. Smoking is bad.

2. В функции обстоятельства – деепричастием или существительным с предлогом: Without waiting for an answer he went away. – Не дождавшись ответа, он ушёл.

3. С предшествующим притяжательным местоимением или существительным в притяжательном падеже – придаточным предложением: You may rely on my setting matters right. – Вы можете рассчитывать, что я всё оплачу.

Запомните глаголы и глагольные конструкции, после которых употребляется **только герундий**:

to accuse of, to agree to, to approve of, to avoid, to be aware of, to be busy in, to be capable of, to be fond of, to be guilty of, to be indignant at, to be pleased (displeased) at, to be proud of, to be sure of, to be surprised (astonished) at, to be worth (while), to burst out, to complain of, cannot help, to deny, to depend on, to enjoy, to excuse, to fancy, to feel like, to finish, to forgive, to give up, to give up the idea of, to go on, to insist on, to keep (on), to leave off, not to like the idea of, to look like, to look forward to, to mind, to miss an (the) opportunity, to object to, to persist in, to postpone, to prevent from, to put off, to rely on, to speak of, to succeed in, to suspect of, to thank for, to think of.

После следующих глаголов могут употребляться как герундий, так и инфинитив:

to be afraid, to bear, to begin, to bother, to cease, to continue, to dread, to forget, to hate, to intend, to like, to neglect, to prefer, to propose, to regret, to remember, to start, to stop.

С глаголами *to begin, to bother, to cease, to continue, to intend, to like, to propose, to start* герундий и инфинитив имеют одинаковое значение: He began reading. He began to read. Он начал читать.

2. С глаголами *to be afraid, to forget, to hate, to prefer* герундий обозначает постоянное действие или состояние, а инфинитив – конкретный случай: I prefer walking. – Я предпочитаю ходить пешком. I prefer to walk. – Сейчас я предпочитаю пройтись пешком.

С глаголами *to remember, to regret* герундий выражает законченное действие, а инфинитив – то, которое должно

произойти в будущем: I regret saying it. – Сожалею, что сказал это. I regret to say that we can't do it. – Сожалею, но я должен сказать, что мы не сможем это сделать. I remember locking the door. – Я помню, что закрыл дверь. I remember to lock the door. – Я помню, что надо закрыть дверь.

В некоторых случаях значение всего предложения зависит от того, какая часть речи, инфинитив или герундий, в нём употребляется: He stopped smoking. – Он перестал курить. He stopped to smoke. – Он остановился, чтобы покурить. When I was in China, I used to eat Chinese food. – Когда я был в Китае, я обычно ел китайскую еду. While I was in China, I was used to eating Chinese food. – Пока я был в Китае, я привык к китайской кухне. They went on discussing the same problem. – Они продолжали обсуждать всё ту же проблему. They came up to the definite conclusion and went on to discuss a new problem. – Они пришли к определённому заключению и перешли к обсуждению новой проблемы.

Таблица форм герундия

	Active	Passive
Indefinite	writing	being written
Perfect	having written	having been written

Синтаксические функции герундия в предложении и способы его перевода на русский язык

Функция	Пример	Перевод
1. Подлежащее	1. Smoking is not allowed	1. <i>Курить (курение)</i> здесь не разрешается
2. Именная часть составного сказуемого	2. His hobby is driving a car at high speed	2. Его любимое занятие – <i>водить (вождение)</i> машину на большой скорости
3. Дополнение: а) прямое б) предложное	3а. The car needs repairing . 3б. They spoke about their travelling to the North	3а. Машине нужен <i>ремонт</i> . 3б. Они говорили <i>о поездке</i> на север
4. Определение	4. There are different ways of obtaining this substance	4. Существуют различные способы <i>получения</i> этого вещества
5. Обстоятельство	5. After receiving good results they stopped experiments	5. <i>Получив</i> (после того как получили) хорошие результаты, они прекратили эксперименты

1. *Переведите на русский язык все приведенные в данном параграфе глаголы, с которыми употребляется герундий.*

2. *Переведите предложения на русский язык, обращая внимание на герундий:*

1. Reading English technical magazines is important for an engineer.
2. He remembers having added some water to the mixture.
3. They finished installing the apparatus only on Saturday.
4. They began making the experiment in May.
5. After failing his examination in January he had to take it again in February.

6. After graduating from the Institute he worked in the Far North.
7. At the meeting they discussed different ways of improving their work.

8. There are different ways of obtaining the substance.
9. The organizers of the conference were informed of his refusing to take part in it.

10. I remember his having been interested in languages in his childhood.

11. I know of his having been sent to work to the Far East.
12. What is the reason for his having left our city so suddenly?
13. We heard of the experiment having been started last week.
14. He improved his report by changing the end.
15. They objected to his staying at home.
16. Instead of restoring the old theatre they decided to build a new one in the centre of the town.

17. New possibilities for applying atomic energy open up.
18. It is possible to set up power stations based on utilizing the heat of the Sun.

19. The idea of creating a multistage rocket belongs to Tsiolkovsky.
20. Before being sent up the balloon was filled with a special gas.
21. What apparatus do we use for measuring air pressure?
22. Science requires experimenting.
23. Speaking foreign languages is important for every educated man.

3. *Переведите на английский язык, используя герундий:*

1. Я не возражаю против того, чтобы поехать туда.
2. Пожалуйста, перестань думать только о своих проблемах.
3. Давайте перенесем обсуждение этой статьи.

4. Он не получил удовольствия от того, что его допрашивала полиция.

5. Пожалуйста, перестань кричать.

6. Избегай показывать животному, что ты боишься его.

7. Сильный ветер помешал нам пойти на прогулку.

8. Он боится, что его обвинят в этом преступлении.

9. Наш учитель настаивает, чтобы новые слова записывались в словарик.

10. Музыка в соседней квартире мешает мне отдыхать.

11. Я отбросил мысли о том, чтобы водить автомобиль, после того, как попал в аварию.

12. Женщина упорно продолжала просматривать бумаги, разыскивая необходимый документ.

13. Профессор не был против проведения новых опытов.

14. Перед тем как начать доклад, он просмотрел свои записи.

15. Компания отказалась взять на себя ответственность за несчастный случай.

4. Определите, какой частью речи являются данные ing-овые формы и переведите предложения на русский язык:

1. There has been a progressive weakening in our society of communal ideas of education.

2. And if the child were prevented from walking and talking, he could not develop normally.

3. A feeling of retardation, of dissatisfaction, of mental hunger, must affect him harmfully.

4. Yet the crying of children is a problem in western countries.

5. The human race had speech long before it had writing and there are many languages that have no form.

6. We spend far more time speaking than writing or reading.

7. Each linguistic form has a constant and specific meaning.

8. We suppose that then meanings are also different.

9. Actually occurring compounds are not as a rule created like new sentences.

10. Project management software offers a number of advantages to business including the potential for significant savings by ensuring that projects are completed on time.

11. Project managers can create reports reflecting cost and time information for any portion of a project.

12. There are two viewpoints regarding probability: the objective and the subjective viewpoints.

13. The mutually exclusive concept and various other rules for combining probabilities can be illustrated using this device.

14. There is no overlapping of events, meaning that the events are mutually exclusive.

15. Learning to compare is learning to count.

16. Without knowing anything about numbers, one may ascertain whether two classes have the same number of elements.

17. Mini computers were designed to work in normal surroundings and do not normally require special air conditioning.

18. We really mean that our yardsticks for measuring the impairment of its psychological or physical well-being are crude and open to wide margins of error.

19. And who is to be responsible for the teaching?

20. All these questions are considered from the viewpoint of the teaching profession.

21. The discipline affects moral understanding and behaviour.

22. Our traditional approach is that error-free thinking is good thinking.

23. The first batch of thinking lessons may develop some skill in broadening perception.

24. A human being is the most complicated piece of biological engineering in the world.

25. It is thus that in much of the Romantic literature the environment's traditional ambivalence is internalized, that is, turned into an inner conflict, a shuttling between aesthetic narcissism, a Byronic pride in being different from the common herd, and a sense of moral uneasiness if not outright guilt over the poet's ineradicable frivolity, self-centeredness and moral alienation.

5. Раскройте скобки, используя либо герундий, либо инфинитивы:

1. I don't remember (switch off) the TV set. I'd better (go) and (check) it.

2. The weather is very nice. Let's (go) for a swim. – I am not particularly good at (swim). What about (go) for a drive instead of (bathe)?

3. We stopped once (buy) some food, and then we stopped again (ask) the way.

4. Do you feel like (dine) out or would you rather (have) dinner at home? – I'd like (go) out. I always enjoy (have) dinner at a restaurant.

5. I don't mind (travel) by bus but I hate (stand) if there are a lot of people. I think it's better (go) by tube.

6. Would you like (come) to the conference devoted to the theatre? – No, thanks. I like (see) performances but I don't enjoy (listen) to people talking about it.

7. I'm delighted (hear) that you can come for the weekend. We are all looking forward to (see) you.

8. The autumn is wonderful! You got used to (swim) in September, so remember (bring) your bathing suit.

9. I remember (lend) that book to you. You wanted (write) a report. – Oh, I'm so sorry! I'll bring it back tonight.

10. When would you like (start off)? – In a few moments. – Let's (wait) till it stops (snow) otherwise we may get lost.

11. Do you remember (meet) her at my birthday party? – Yes, certainly. Thank you for the chance (meet) such a beautiful and witty girl.

12. The results are very disappointing, I regret (say). I allow you (re-write) the test. But I allow (rewrite) on condition everyone is present.

13. You know I meant (buy) something for supper but the shop was closed. – OK. It means (have) sandwiches and tea for supper.

6. Найдите и исправьте ошибки, если они есть:

1. I think you made a mistake to come here.

2. When he told me about his plans, I couldn't help to be surprised. It absolutely wasn't in his line.

3. I can't help you preparing this historical sketch.

4. It's no use persuading such a stubborn person.

5. People often have difficulty to learn a foreign language.

6. I congratulated Ann to enter University.

7. We called after him, but he did not even stop turning his head.

8. I don't remember him to tell anything of the kind.

9. They couldn't forgive me for wasting so much time.

10. It is not worth to take up the matter now; it can wait.

7. Выберите правильный вариант из предложенных:

1. He was clever enough ___ ___ in this delicate situation:

a) avoiding, speaking;

b) to avoid, to speak;

c) avoiding, to speak;

d) to avoid, speaking.

2. I wonder if there is any use ____ ____ him:

- a) trying, improving;
- b) trying, to improve;
- c) to try, to improve;
- d) to try, improving.

3. Please let it ____ clearly. I am not used ____ something twice:

- a) understand, to saying;
- b) to understand, to say;
- c) be understood, to saying;
- d) be understood, to say.

4. Suddenly she burst out ____ with the words, «I'm sick and tired ____ soups and porridges for him. I can't go on ____ my best years»:

- a) crying, of making, wasting;
- b) to cry, to make, to waste;
- c) to cry, of making, wasting;
- d) crying, to make, wasting.

5. He had some difficulty ____ his temper. This scene was worth ____.
After that he avoided ____ by his friends:

- a) to control, to watch, to see;
- b) controlling, watching, seeing;
- c) controlling, watching, being seen;
- d) being controlled, being watched, to be seen.

8. *Переведите на английский язык, используя герундий там, где это возможно:*

1. Я настаиваю, чтобы ты показал нам свой новый автомобиль.

2. Маленький мальчик гордился тем, что у него такой благородный друг.

3. Этот фильм стоит посмотреть. Вам не сможет не понравиться прекрасная игра актёров.

4. Было невозможно достать билет, и ему пришлось отказаться от мысли послушать знаменитого пианиста.

5. Я помню, он громко смеялся, когда рассказывал эту историю.

6. Она была уверена, что мальчишки уже давно перестали работать, и убежали на речку.

7. Она сидела в гостиной, не говоря ни слова и не обращая внимания на болтовню своей сестры.

8. Не отвечая на приветствия, он быстро прошёл в зал.

9. Мне надоело быть старым и мудрым, и я не выношу, когда ко мне относятся как к инвалиду.

10. Он намеревался начать своё расследование с осмотра сада.
11. Помыв посуду и прибрал всё на кухне, она легла на диван.
12. Если ты не скажешь мне, в чём дело, какая польза от того, что я здесь?
13. Я даже не мог прогуляться без того, чтобы он ко мне не подошёл.
14. Он терпеть не может, когда его хвалят.
15. Ему не нравилось, что дочь часами болтает по телефону.
16. Он пытался найти предлог, чтобы уйти пораньше.
17. Надеюсь, вы не возражаете, если ему всё расскажут?
18. Вы не забыли отправить письмо, которое он вам дал?
19. Видя наши затруднения, они предложили свою помощь.
20. Они не могли не рассмеяться при виде клоуна.

10. Раскройте скобки, используя правильную отглагольную форму (инфинитив, герундий или причастия). При необходимости добавляйте предлоги.

The Bees

I remember when I was a child (send) (visit) one of our numerous elderly eccentric aunts. She was mad about bees; the garden was full of bees, (hum) like telegraph poles. One afternoon she put on an enormous veil and a pair of gloves, locked us all in the cottage for safety, and went out (try) (get) some honey out of one of the hives. Apparently she did not stupefy them properly, or whatever it is to do, and when she took the lid off, the bees poured out and settled on her. We were watching all this through the window. We didn't know much about bees, so we thought this was all right, until we saw her (fly) round the garden (make) desperate attempts (avoid) the bees, (get) her veil tangled in the rosebushes. Eventually she reached the cottage and flung herself at the door. We couldn't open it because she had the key. We kept (try) (tell) her this, but her screams of agony and the humming of the bees drowned our voices. It was I believe Leslie who had the brilliant idea (throw) a bucket of water over her from the bedroom window. Unfortunately in his enthusiasm he threw the bucket as well. (Drench) with cold water and then (hit) on the head with a large iron bucket is irritating enough, but (fight off) a mass of bees at the same time makes the whole thing extremely trying. When we eventually got her inside she was so swollen as to be almost unrecognizable.

UNIT V

Объектный инфинитивный оборот (Complex Object)

Complex Object – сложное дополнение. Когда инфинитив со своим субъектом выступает в функции дополнения, мы имеем дело со сложным подлежащим. Сравните:

I want to read you a book.

I want you to read a book.

В первом предложении **you** стоит **после инфинитива**, поэтому является дополнением к нему, а субъектом инфинитива является подлежащее всего предложения. В этом случае предложение переводится просто: I want to read you a book. – Я хочу почитать тебе книгу.

Во втором предложении **you** стоит **перед инфинитивом** и является его подлежащим. Возникает вторичная предикация, которую нужно переводить придаточным предложением: I want you to read a book. – Я хочу, чтобы ты почитал какую-нибудь книгу.

ЗАПОМНИТЕ: Complex Object переводится на русский язык придаточными предложениями с подчинительными союзами *что, чтобы, как*.

Complex Object широко распространён в разговорной речи и художественной литературе. В научных текстах он практически не употребляется.

А. Подлежащее + глагол-сказуемое + дополнение + инфинитив с to			
I	want	you	to help me clean the flat.
He	expects	me	to type these letters.
Б. Подлежащее + глагол-сказуемое + дополнение + инфинитив без to			
I	saw	him	cross the road.
She	made (заставлять)	me	learn the poem by heart.
(НО: I was made to learn the poem by heart.)			

1. *Переведите предложения, указав объектный инфинитивный оборот:*

1. He wanted us to visit the art exhibition.
2. I expect you to tell me everything.
3. I suppose her to be about 50.
4. The teacher does not consider him to be a good student.
5. The engineer expected the work to be done in time.

6. We expect you to show good results.
7. We know him to have graduated from the institute two years ago.
8. Everybody knows him to be working on a new book.
9. We believe cybernetics to be an important branch of modern technology.
10. We thought him to have taken part in their experiment.
11. She felt somebody touch her.
12. We heard him come in and close the door behind him.
13. Have you ever seen Ulanova dance?
14. She watched the boy buy a newspaper, open it, look it through and then throw it away.
15. I heard him mention my sister's name.
16. Many people like to watch the sun rise.
17. She saw her son fall and shouted.

2. Переведите на английский, используя сложное дополнение:

1. Я чувствовал, что его рассказ правдив.
2. Я хочу, чтобы вы поговорили со своим научным руководителем.
3. Мы не думали, что экзамен по английскому языку будет таким трудным.
4. Научный руководитель позволил студенту идти своим собственным путём.
5. Я полагаю, тема вашего диплома вполне актуальна.
6. Мы наблюдали, как проводился эксперимент.
7. Все знают, что он был блестящим студентом, а теперь он талантливый преподаватель.
8. Я всегда считал их своими друзьями.
9. Я никогда не слышал, как вы говорите по-английски.
10. Я хочу, чтобы моя статья была напечатана в научном журнале.

3. Найдите в предложениях Complex Object и переведите на русский язык:

1. Some wanted those lessons to be started in the primary schools while many more wished to see them as part of secondary education programs.
2. Software makes the computer do what the user wants it to do.
3. The Fund can only do that if it deems Argentina to be making progress towards financial normality.

4. Gordon Brown thinks that punishing bankrupts make people fear taking risks.

5. «The novel must not preach», - you hear them say.

6. This level of output was sufficient to enable the old blast furnace to operate with a very high proportion of sinter on the burden.

7. By giving all country bosses a daily ranking for their country on revenue per head or expense control, it encourages them to compete against each other.

8. The programme allows the tonnage of a material to be fixed with the flux requirements automatically calculated to satisfy the blended mix chemical constraints.

4. Изменить структуру предложения, используя Complex Object, заменить выделенные существительные на необходимые местоимения. Перевести предложения:

1. We know that Morse has been a painter by profession.

2. Hundreds of radio navigation stations watched how the airplanes found their destination and land safely.

3. When you stand near a working engine you feel how it vibrates.

4. Scientists expect that lasers solve the problem of controlled thermonuclear reaction.

5. Nowadays people watch over television how cosmonauts work in space.

6. Japanese designers believe that a new engine replace the conventional device.

7. Scientists believe that new laser devices are widely used in medicine.

8. Twice a year people see how the birds fly south and north.

5. Изменить структуру предложения, используя слово that, заменить выделенные существительные на необходимые местоимения. Перевести предложения:

1. At the Paris Exhibition people watched the cargo airplane «Ruslan» carry a great amount of cargo.

2. Engineers suppose a new "night vision" system to enable drivers to see better after dark.

3. The students waited the properties of a new element to be described.

4. A century ago people did not know the Sun and stars to produce great quantities of energy by nuclear reactions.

5. M. Faraday supposed a beam of light to reverse its polarization as it passed through a magnetized crystal.

6. Making experiments with electric telegraph Morse noticed a pencil make a wavy line when connected to an electric wire.

7. Designers expect dirigibles to be used for exploration of new territories.

8. We expected him to be appointed director of a new automobile plant.

6. Раскройте скобки, используя the Complex Object:

Example: *He expected (they, arrive) at 5. – He expected them to arrive at 5.*

1. Do you want (they, stay) at the hotel or with us?

2. I'd like (the professor, look through) my report.

3. Do you want (I, show) you the sights of the city?

4. We expect (he, arrange) everything by the time we come.

5. I want (she, tell) me the news in brief.

6. He expected (the meeting, hold) in the Red Room.

7. I would like (they, fix) an appointment for me for Tuesday.

8. We want (she, introduce) us to the president.

9. I don't want (they, be late) for dinner.

10. He expected (she, invite) to the party by the Smiths.

11. I'd like (the dress, buy) by Saturday.

12. I don't want (she, treat) like Alice.

13. We considered (he, be) an honest person.

14. I don't like (she, prevent) me from doing it.

15. I suspect (he, help) by her.

7. Из двух предложений составить одно, используя Complex Object. Example: I did not see him. He entered the house. – I did not see him enter the house. I saw him. He was entering the house. – I saw him entering the house.

1. They did not notice us. We passed by.

2. He heard her. She was playing the piano.

3. He saw her. She burst into tears.

4. I felt her hand. It was shaking.

5. He hasn't heard us. We called his name.

6. They haven't seen the accident. It occurred at the corner.

7. I heard them. They were arguing.

8. She heard the footsteps. They were dying away.

9. She felt something. It was crawling around her neck.
10. We many times heard him. He told this story.
11. She noticed the expression of his face. It changed suddenly.
12. I heard somebody. He mentioned my name.
13. I felt something hard. It hurt my leg.

8. Изменить предложения, используя Complex Object:

1. I did not expect that she would forget about my birthday.
2. She saw how the children were playing in the park.
3. Do you know that he went abroad two days ago?
4. I like to watch how she dances.
5. She could hardly believe that he had been rescued.
6. He expects that everybody will be ready to do this work.
7. I don't like when the children are late for dinner.
8. Don't consider that he is a hero. He is an ordinary man.
9. I've heard how he was arguing with his father.
10. I suspect that he has taken my money.
11. She likes to watch how the sun sets.
12. I hate when people shout at each other.
13. They suppose that he will cope with this work.
14. I've heard how she was crying.
15. We expect that he will solve this problem soon.

9. Открыть скобки, используя Complex Object:

1. Where is Nick? – I saw (he, talk) to Kate a few minutes ago.
2. Parents always want (their children, be) the best.
3. I wouldn't like (such valuable presents, give) to me.
4. I noticed (he, write) something and (pass) it to Alice.
5. We suppose (they, apologize) to us.
6. She watched (the stars, sparkle) in the dark sky.
7. I did not expect (he, behave) in such a way.
8. We don't want (our planet, pollute).
9. I heard (he, work) in his study at night.
10. They expected (he, buy) a more expensive car.

10. Выбрать правильный вариант из предложенных:

1. The doctor wanted the patient ____:
 - a) to examine;
 - b) to be examined;
 - c) being examined.

2. There are a lot of people who expect your country ___ the same as their own:

- a) not to be;
- b) not being;
- c) not be.

3. Did you hear the chairman ___ an announcement?

- a) to make;
- b) making;
- c) be made.

4. When I was waiting in the hall, I saw a girl ___ with a file in her hand:

- a) came out;
- b) to come out;
- c) come out.

5. Nobody expected the president of the company ___ to the party:

- a) coming;
- b) to come;
- c) come.

6. I saw him ___ round the corner and ___:

- a) turn, disappear;
- b) to turn, to disappear;
- c) turning, disappearing.

7. She noticed the children ___ behind the tree but pretended to see nothing:

- a) hiding;
- b) to hide;
- c) to be hidden.

8. I want his article ___ in November:

- a) to publish;
- b) to be published;
- c) publishing.

9. He did not expect her ___ about it:

- a) to be asked;
- b) ask;
- c) asking.

10. We did not want his speech ___:

- a) to interrupt;
- b) to be interrupted;
- c) interrupt.

11. Перевести на английский язык, используя *Complex Object*:

1. Я не ожидал, что этот полицейский будет таким невежливым человеком.
2. Мы бы хотели, чтобы вы доставили товары к концу июня.
3. Я ожидал, что ее пригласят туда.
4. Они не ожидали, что его спросят об этом.
5. Я слышал, как его имя несколько раз упоминалось на собрании.
6. Он не заметил, как мы подошли к нему.
7. Вы видели, как они над чем-то смеялись?
8. Мы не ожидали, что об этом объявят по радио.
9. Мне бы хотелось, чтобы она сказала нам, что она будет делать сегодня вечером.
10. Я думаю, что сегодня вы услышите, как она поёт.
11. Когда он услышал, что его сын плачет, он встал и пошел и детскую.
12. Я бы хотел, чтобы никто не брал мои вещи.

UNIT VI

Субъектный инфинитивный оборот (Complex Subject)

Complex Subject – сложное подлежащее. В предложении со сложным подлежащим отношения гораздо сложнее. Рассмотрим пример: *He is said to study English.*

С формальной точки зрения подлежащим в этом предложении является местоимение *he*, а сказуемым – *is said*, однако в реальности между ними нет отношений предикации: он не может ничего сказать, т.к. глагол стоит в страдательном залоге и *he* не может быть субъектом действия. Также никто ничего не может сказать ему, так как глагол *to say* не может иметь прямое или косвенное дополнение. В действительности подлежащее *he* находится в отношениях предикации с инфинитивом, т.е. он учит, а сказуемое *is said* относится к субъекту, вынесенному за рамки данного предложения (некий X), т.е. кто-то говорит, что он учит: *He is said to study English.*

Именно такая конструкция, когда подлежащее находится в отношениях предикации с инфинитивом, минуя

формальное сказуемое, и называется Complex Subject. В русском языке подобное явление можно выразить только вводными словами.

He is said to study English. – Говорят, он учит английский.

Внимание! По структуре невозможно определить, является ли инфинитив, стоящий за личным глаголом, частью сложного подлежащего или дополнением к глаголу. Необходимо определить, существуют ли отношения предикации между подлежащим и сказуемым. Сравните:

He is told to study English. – Ему говорят (велят) учить английский.

Однако некоторые глаголы в функции формального сказуемого подскажут, что это Complex Subject. Формальными сказуемыми могут быть:

1. Глаголы в страдательном залоге (to say, to know, to hear, to think, to consider, to see, to expect, to believe, to suppose, to report):

He is said to be a teacher. – Говорят, что он учитель.

He is said to have been a teacher. – Говорят, что он раньше был учителем.

He was said to be a teacher. – Говорили, что он учитель.

He was said to have been a teacher. – Говорили, что он раньше был учителем.

He is known to be a teacher. – Известно, что он учитель.

He is seen to be a teacher. – Видно, что он учитель.

He is supposed to be a teacher. – Предполагают, что он учитель.

He is thought to be a teacher. – Думают, что он учитель.

2. Глаголы в действительном залоге (to seem, to prove, to appear, to happen, to chance, to turn out):

He seems to be a teacher. – Кажется, он учитель.

He appears to be a teacher. – Оказывается, он учитель.

He appears/turns out/happened/chanced to come the last. – Случилось так, что он пришёл последним.

3. Словосочетание to be likely (unlikely), to be sure, to be certain:

He is likely to be a teacher. – Похоже, он учитель.

He is sure/is certain to be a teacher. – Он, наверняка, учитель.

For-to-Infinitive Construction – инфинитивный оборот с предлогом *for*. В отличие от Complex Subject, этот оборот очень легко найти, поскольку за предлогом *for* всегда следует существительное или местоимение, а затем – инфинитив, а вот перевести этот оборот на русский гораздо сложнее, поскольку определенной схемы не существует. С уверенностью можно сказать только одно: оборот переводится придаточным предложением, остальное подскажет здравый смысл:

I think it's a shame for people to spend so much money. – Я думаю, стыдно людям тратить так много денег.

I waited for her to speak. – Я ждал, когда она заговорит.

The best thing for you to do is to leave the city. – Лучшее, что ты можешь сделать, – это оставить город.

He stepped aside for me to pass. – Он отошёл в сторону, чтобы я могла пройти.

Подлежащее + глагол-сказуемое + инфинитив		
He	<i>is said</i>	to be living in France.
You	<i>are supposed</i>	to do the teaching.

1. *Переведите предложения, указав субъектный инфинитивный оборот:*

1. The lecture was said to be very interesting.

2. The members of the committee are reported to come to an agreement.

3. The English delegation is believed to come at the end of the month.

4. She seems to know English and French.

5. He proved to be a good teacher.

6. This school is considered to be the best in the town.

7. The weather appears to be improving.

8. The doctor happened to be there at the time of the accident.

9. She seems to be waiting for you.

10. Lake Baikal is said to be the deepest in the world.

11. This picture proved to be the best at the exhibition.

12. These two scientists happened to work on the same problem.

2. *Переведите следующие предложения на русский язык, указав инфинитивные конструкции:*

1. A lot of people came to watch the ocean liner return home after long voyage.

2. Everybody thought him to be quite a reliable person.

3. The captain declared the load to be too much for his small boat.

4. He seems to know a great deal about the history of navigation.

5. The boat, though very small, proved to be quite reliable.

6. The 20th century is considered to be the century of space travels.

7. The motor proved to be quite efficient.

8. Atomic ice breakers are known to operate on a negligible quantity of atomic fuel.

9. The results of the test were found to be very interesting.

10. I know them to be working on the problem of protecting the cosmonauts from the effect of sun radiation.

11. Rubber is known to have been brought from America.

12. Ink is supposed to have been invented in Egypt.

13. We expected him to be appointed director of a new automobile plant.

14. This question appears to be of great importance.

15. The plan proved to be a great success.

16. The travellers found the people of the small island to be very friendly.

17. They reported the capacity of the new engine to have been increased.

18. The owner of the motor car wanted the old engine to be replaced.

3. *Найдите в предложениях Complex Subject, переведите на русский:*

1. The world seems always to be waiting for its poet.

2. This child might be said to be deprived.

3. The alkali metals are said to be strongly electropositive.

4. I should not have affixed so comprehensive a title to these few remarks, did I not seem to discover a pretext for my temerity in the interesting pamphlet lately published under this name.

5. The era of discussion would appear to have been to a certain extent opened.

6. His poetry would not appear to promise many examples of the language of paradox.

7. The answer to his question is unlikely to be simple, but one element is sure to be involved.

8. What we are likely to find in the schools of a positional community is one of two things.

9. The formality of relationships would seem to be a key factor in the formation of language climates.

10. Philosophy would seem to be much interested in semantics.

11. In ancient times the Chinese are said to have made use of this fact.

12. The same order of reactivity cannot be expected to obtain for different radicals.

13. Computers do not seem to be able to use their memories in that way.

14. The zero of the galvanometre cannot be relied on to be entirely stable.

15. They can hardly be said to have formulated a true scientific theory.

16. The genre of detective fiction does not appear to have taken strong root in Russian literature.

17. She does seem to recognize that learning may include an ability to make some judgment as to their relevance in particular situations.

18. From this town the people are expecting to continue their journeys.

19. The article is supposed to be spelling out five ways of explaining criminal behaviour.

20. It is the centre which appears to add emotional intensity to our experiences.

21. It would appear that the emotional system comes into generation as a booster when special demands are likely to be made on the body.

22. Monkeys would appear to have an instinctive fear of snakes but available evidence suggests this is not true for children.

4. *Открыть скобки, используя Complex Subject:*

Example: He is thought (study) now. – He is thought to be studying now.

1. He is considered (be) a good musician.

2. They are thought (go away) some days ago.

3. James is expected (make) a report next Wednesday.

4. Steve is known (help) them to solve a problem when they were in trouble.

5. Mozart is known (compose) a lot of wonderful pieces of music.
6. The film is considered (be) the worst of the year.
7. She is supposed (work) in the laboratory from 2 to 6 p.m. tomorrow.

8. They are known (make) a new discovery a month ago.
9. He is expected (manage) the business himself.
10. He is said (be) at the customs office now.
11. The delegation is reported (leave) Prague tonight at 11 p.m.
12. They are known (live) in Egypt for a long time.
13. He is believed (work) at an urgent problem now.

5. *Измените предложения, используя фразы be likely, be unlikely, be sure. Example: He may come on Sunday. – He is likely to come on Sunday. She may not allow us to go there. – She is unlikely to allow us to go there. They will certainly help us. – They are sure to help us.*

1. They may have a good time in the bar tonight.
2. He will certainly win this match.
3. The plane may not reach the place of destination on time.
4. You may miss the train unless you hurry.
5. She may not go by plane.
6. He may not be invited to the conference.
7. They will certainly get married soon.
8. They may not follow my recommendations.
9. They may go on a world tour.
10. This picture will certainly be the best at the exhibition.

6. *Открыть скобки, используя Complex Subject:*

A. Замените выделенные жирным предложения по образцу.

Example: *Do you remember his name? Unfortunately I don't remember his name. – I don't seem/appear to remember his name.*

1. They got married a month ago. Is she happy? – **No, she is not happy.**
2. Does she have a key to her suitcase? – **No, she has lost it.**
3. We are so late. I am sure he has gone. – **No, he is waiting for us.**
4. She looks nice. – Yes, **but she has put on weight.**
5. I want to be introduced to Mrs. Smith. – Peter will help you. **He knows her well.**
6. I have much trouble with my new washing machine. – No problem. **I know this type very well.**
7. Does he work at the same office? – **No, he changed his job.**

8. Is she still abroad? – **No, she returned two months ago and now is working at her new book.**

9. Look, **this man is overhearing us.** Speak more quietly.

10. **The president has left his country residence and is returning to the capital.**

В. Измените предложения, используя глагол *happen* с глаголами, выделенными жирным шрифтом.

Example: *Do you know Mr. Brown? – Do you happen to know Mr. Brown?*

1. I'll visit Trafalgar Square if I **am** in London.

2. If anybody **knows** him, call the police.

3. If you **see** Kate, ask her to phone me.

4. Do you **know** how to get to the Tower?

5. He'll arrange everything if he **goes** on a tour.

6. Does he **know** with whom Mary has gone to the Canaries?

7. Have you **seen** them leave?

8. Can you **change** a pound?

9. Has she **seen** where they parked their car?

10. If I **meet** them, I'll phone the police.

С. Измените предложения, используя глаголы *turn out* или *prove*.

Example: *He knows Mr. Brown. – He turns out/proves to know Mr. Brown.*

1. The interview with the young artist was rather interesting.

2. The prices at the hotel were reasonable.

3. The conversation with them was rather unpleasant.

4. The young man was a smuggler.

5. He was a qualified economist.

6. The student's knowledge of mathematics was above the average.

7. Yesterday's party was entertaining.

8. The weather in this part of the country was rainy.

9. The workshop was rather useful for economists, but for managers it was rather dull.

10. I bought a book which was a best-seller.

11. This unpleasant man who found faults with me during the interview was my manager.

7. *Выберите правильный вариант из предложенных.*

1. The rain seems _____. Call the children in. I don't want them:

a) to be, to be got wet through;

- b) to be starting, to get wet through;
 c) to have started, to have got wet through;
 d) to have been started, to be getting wet through.
2. The English colony, Plymouth, in Massachusetts, is known ___ by the Pilgrims who arrived on the *Mayflower* in 1620:
 a) to be established;
 b) to have established;
 c) to have been establishing;
 d) to have been established.
3. Look, they are likely ___ to the news. They seem ___:
 a) to be listening, to be excited;
 b) to listen, to be excited;
 c) to have been listening, to have excited;
 d) to have listened, to be being excited.
4. He is sure ___ a liar. Everybody heard him ___ that in so many words:
 a) to be, to say;
 b) be, sayd;
 c) to be, say;
 d) be, to say.
5. When I came in, the discussion seemed ___ to an end. They appeared ___ patience because they turned out ___ for it:
 a) to have been coming, to have been losing, be ready;
 b) to be coming, to be losing, not to be ready;
 c) to come, to lose, to be ready;
 d) to have come, to have lost, not to be being ready.
6. Jack, you seem ___ too fast. The speed is already 100 miles, I am afraid. I want you ___ the speed till 40 miles:
 a) to have driven, slow down;
 b) to drive, to slow down;
 c) to be driving, to be slowing down;
 d) to be driving, to slow down.

8. *Переведите предложения на английский язык, используя Complex Subject:*

1. Стивен обязательно выиграет эту игру.
2. Известно, что Питер уехал в Осло.
3. Предполагают, что президент выступит на конференции.
4. Эту пьесу считают самой интересной в театре.
5. Кажется, она готовит яблочный пирог. Пахнет очень вкусно.

6. Боб, наверное, нам поможет. – Он наверняка нам поможет.
7. Полагают, что они уехали вчера.
8. По-видимому, переговоры закончатся завтра.
9. Полагают, что эта работа была выполнена успешно.
10. Вряд ли этот факт имеет большое значение.
11. Это, вероятно, случится, если ветер не переменится.
12. Говорят, что делегаты на конференцию уже приехали.
13. Известно, что этот комитет был создан несколько лет тому назад.
14. Он, по-видимому, пишет новую книгу.
15. Предполагают, что они смогут решить этот вопрос тотчас же.
16. Известно, что Джек Лондон написал много прекрасных книг.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
<i>UNIT I. Причастия (Participles)</i>	4
<i>UNIT II. Независимый причастный оборот (Nominative Absolute Participial Construction)</i>	15
<i>UNIT III. Условные предложения (Conditional Sentences)</i>	17
<i>UNIT IV. Герундий (Gerund)</i>	21
<i>UNIT V. Объектный инфинитивный оборот (Complex Object)</i>	30
<i>UNIT VI. Субъектный инфинитивный оборот (Complex Subject)</i>	36

Редактор Т.В. Телелева

Темплан ФГБОУВО «НГИИ» 2018 г. Поз. 16. Подписано в печать 19.12.2018.
Формат 60x84 1/16. Бум. для копир.-мн.ап. Гарнитура *Bookman Old Style*.
Печать плоская. Усл.п.л. 2,9. Уч.-изд.л. 2,9. Тираж 30 экз. Заказ 29.

Редакционно-издательский отдел ФГБОУВО «НГИИ»
663310, Норильск, ул. 50 лет Октября, 7. E-mail: rio_ngii@norvuz.ru

Отпечатано с готового оригинал-макета в отделе ТСОиП ФГБОУВО «НГИИ»